

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testületének Oktatási és Kulturális Bizottsága **2015. szeptember 24-én**, csütörtökön, **14⁰⁰** órai kezdettel a Városháza a 112-es tanácstermében megtartott üléséről.

Jelen vannak:

- **Nánási Tamás**, bizottsági elnök
- **Barabás József**, bizottsági tag
- **Tálas-Tamássy Richárd**, bizottsági tag
- **Varga László**, alpolgármester
- **dr. Kovács András**, jegyző
- **Rack Ferencné**, igazgató, Ritsmann Pál Német Nemzetiség Ált. Isk., BNNÖ elnöke
- **Ihászné Pálfi Katalin**, referens, jegyzőkönyvvezető

Nánási Tamás üdvözli az Oktatási és Kulturális Bizottság rendkívüli ülésén megjelenteket. Megállapítja, hogy a bizottság három fővel határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Barabás József bizottsági tagot. Javaslatot tesz az ülés napirendjére, ami megegyezik a meghívóban kiküldött napirenddel.

A bizottság három igen szavazattal (három fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a napirendet elfogadta.

Napirend:

- 1) **A tájházzal kapcsolatos kérdésekről**
- 2) **A köznevelési pályázat módosítása iránti kérelmekről**

1) **A tájházzal kapcsolatos kérdésekről**

dr. Kovács András tájékoztatja a bizottságot, hogy több szóbeli egyeztetés alapján elkészült a Tájház fenntartásáról, működtetéséről szóló szerződés-tervezet, melyet Biatorbágy Város Önkormányzata megküldött a Német Nemzetiségi önkormányzatnak.

Rack Ferencné javasolja, hogy a TÁJHÁZ, mint ingatlan használattal egybekötött közfeladat-ellátási megállapodás tárgyában Biatorbágy Város Önkormányzata képviseletében, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviseletében jelenlévők az alábbiakban állapodjanak meg:

2.3 Biatorbágy Város Önkormányzata viseli a használatba adott ingatlan működtetésével járó terheket (karbantartás) valamint az ingatlanhoz fűződő közterheket, közüzemi díjakat.

2.4 A NNÖ Biatorbágy irodája a Biatorbágy, Fő u. 92. sz. alatti épület hátsó szobájában kap helyet.

2.5 A NNÖ Biatorbágy az intézmény nyitvatartási idejét az Önkormányzattal történt előzetes egyeztetés után módosítja. A Tájház nyitva tartásával kapcsolatos megállapodást az „Ingatlanhasználattal egybekötött közfeladat-ellátási megállapodás” tartalmazza.

- 3.4 Jelen szerződés tárgya szerint a NNÖ Biatorbágy kötelezettsége a helyi német nemzetiségi kultúra értékeinek megismertetése, a megértés, a befogadás elősegítése, az ünnepek kultúrájának gondozása, jellegzetességeinek megőrzése, az értékek felkutatása és közkinccsá tétele.
- 3.6 A NNÖ Biatorbágy egyeztetés céljából tájékoztatja az Önkormányzatot az Intézmény részletes éves programjáról a tárgyévet megelőző szeptember 15. napjáig, (2016. évi programról ettől eltérően november 15. napjáig) Felek megállapodnak, hogy a részletes éves programban NNÖ Biatorbágy maximum 12 napot (alkalom) biztosít az Önkormányzatnak a teljes Ingatlanon tervezett rendezvényeinek megtartására.
- 3.7 A Pásztói Miklós Alapfokú Művészeti Iskola tanóráinak megtartását ezen megállapodás nem tartalmazza. Ezen tanórák átmenetileg kerülnek megtartásra a Tájházban, ezért erre vonatkozóan külön megállapodásra kerüljön sor. A PMAMI Tájházban történő működésének időtartamára az Önkormányzat vállalja a hátsó szoba, valamint a mosdók takarítását.
- 4.1** A Megállapodásból kerüljön ki a „A működtetéséhez a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata is – éves költségvetési határozatában meghatározott mértékben hozzájárul.” szövegrész. Helyette az alábbi szövegrész kerüljön beillesztésre:” A NNÖ a lehetőségekhez mérten, pályázat útján további forrásokat próbál biztosítani a működtetéshez.”

Nánási Tamás javasolta, hogy a 2.3 ponton ne változtassanak, a többi javaslattal egyetért. Javasolta továbbá, hogy a 3.4 pont egészüljön ki a „valamint külön egyeztetés alapján lehetőséget biztosít a civil szervezetek rendezvényeihez is.”

Rack Ferencné elvben egyetért, de a házirendben további szabályozást tart szükségesnek.

dr. Kovács András javasolja, hogy a 4.1 pontból kerüljön ki a „pályázat útján” kitétel, mert az országos német önkormányzat dönthet úgy, hogy más formában támogatja a Tájház működését.

A szemmel látható konszenzus alapján Nánási Tamás kéri a bizottságot, hogy fejezze ki véleményét a Tájház működtetésére vonatkozó szerződésről az alábbiak szerint:

Az Oktatási és Kulturális bizottság egyetért a Biatorbágy Város Önkormányzata által elkészített szerződéssel, a Német Nemzetiségi Önkormányzatnak a szerződésre vonatkozó javaslataival, az alábbi kiegészítésekkel:

- 1) A 2.3 pont szövegezése maradjon változatlan
- 2) A 4.1 pontból kerüljön ki a „pályázat útján” kitétel, helyette a „további forrás” szövegrész kerüljön.
- 3) A 3.4 pont egészüljön ki a „valamint külön egyeztetés alapján lehetőséget biztosít a civil szervezetek rendezvényeihez is.” szövegrésszel

Szavazás:

A bizottság három igen szavazattal, (három fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) a fenti javaslatot támogatta.

Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának
120/2015. (IX. 24.) határozata
A Tájházzal kapcsolatos kérdésekről

Az Oktatási és Kulturális Bizottság elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek a Tájház működésére és működtetésére vonatkozó határozati javaslatot az alábbi tartalommal:

- 1) Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a tulajdonát képező, 2051 Biatorbágy, Fő út 92. szám alatti ingatlant (Tájház) – tulajdonjogának fenntartása mellett – határozatlan időre a Biatorbágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat ingyenes használatba adja azzal a kifejezett céllal, hogy benne, mint fenntartó megalakítsa és működtesse a német nemzetiség múltját, hagyományait bemutató közérdekű muzeális kiállítóhelyet.
- 2) Biatorbágy Város Önkormányzata évente több alkalommal, városi rendezvények és más, a tágabb közösség számára rendezett jeles események alkalmával a nevezett ingatlant önállóan, vagy a Községi Házzal együtt közösségi szintérenként használni kívánja, valamint a Pásztai Miklós Alapfokú Művészeti Iskola délutáni foglalkozásai számára rendelkezésre bocsátja, ezért a muzeális célú intézmény fenntartói feladatait megosztja a Biatorbágyi Német Nemzetiségi Önkormányzattal. A feladatmegosztás alapján Biatorbágy Város Önkormányzata vállalja az ingatlan működési költségeinek biztosítását. A muzeális célú intézmény szakmai feladatainak ellátásához szükséges tárgyi és személyi feltételeket a Biatorbágyi Német Nemzetiségi Önkormányzat biztosítja, továbbá gyakorolja a fenntartói jogokat és kötelezettségeket.
- 3) Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy a jelen határozat mellékletét képező *Ingyen használatú ingatlan egybekötött közfeladat-ellátási szerződést* aláírja.

A bizottság javasolja továbbá, hogy

1. A 2.3 pont szövegezése maradjon változatlan
2. A 4.1 pontból kerüljön kis a „pályázat útján” kitétel, helyette a „további forrás” szövegrész kerüljön.
3. A 3.4 pont egészüljön ki a „valamint külön egyeztetés alapján lehetőséget biztosít a civil szervezetek rendezvényeihez is.” szövegrésszel

2) A köznevelési pályázat módosításával kapcsolatos kérelmekről

Nánási Tamás felidézi, hogy Farkas Tímea a 2015. évi köznevelési pályázatra benyújtott támogatási kérelmét a képviselő-testület a pályázati kiírásnak megfelelő támogatásban részesítette. Ezt a támogatást Marx Árpád igazgató kérte átcsoportosítani egy másik pályázati célra, ezért a képviselő-testület támogató döntését visszavonta. Farkas Tímea most benyújtott kérelméből kiderül, hogy a Budakeszi Tankerület kivonult a továbbképzésének támogatásából, ezért kéri a bizottságot, hogy egyedi kérelem formájában támogassa a további szakképesítésének megszerzését.

Varga László javasolja, hogy a határozati javaslatban hívja fel a bizottság a Biatorbágyi Általános Iskola igazgatójának figyelmét, hogy a jövőben körültekintőbben járjon el a köznevelési pályázatok benyújtásánál.

Barabás József egyetért Nánási Tamás és Varga László javaslatával.

Szavazás:

A bizottság három igen szavazattal (három fő bizottsági tag volt jelen a szavazásnál) elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek Farkas Tímea továbbképzésének támogatását és Varga László javaslatát.

**Biatorbágy Város Önkormányzat Oktatási és Kulturális Bizottságának
121/2015. (IX. 24.) határozata**

A köznevelési pályázat módosítása iránti kérelemről

1. Az Oktatási Bizottság támogatja és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek, hogy járuljon hozzá Farkas Tímea Anna további szakképesítésének megszerzéséhez. A támogatás összege 184 000 Ft, melynek a 2015. évre eső összege 92 000 Ft. Forrás: az általános tartalékkeret.
2. A képviselő-testület felhívja a Biatorbágyi Általános Iskola igazgatójának figyelmét arra, hogy a jövőben a köznevelési pályázatokkal kapcsolatos beadványainál körültekintőbben járjon el.

k.m.f.

Barabás József
bizottsági tag

Nánási Tamás
bizottság elnöke